

## 543583-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni – Planungsleistungen AEMP und Endoskopieaufbereitung**

**OJ S 149/2026 05/08/2026**

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla**

**Servizzi**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Berufsgenossenschaftliches Universitätsklinikum Bergmannsheil gGmbH

Email: [silke.witt@bg-kliniken.de](mailto:silke.witt@bg-kliniken.de)

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika, ikkontrollata minn awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Planungsleistungen AEMP und Endoskopieaufbereitung

Deskrizzjoni: Der Auftrag umfasst die TGA-Planung für die AEMP und Endoskopieaufbereitung der Anlagengruppen 1,3,4,5, und 7. Mit dem Bauvorhaben wird eine neue Geräteausstattung in der AEMP und Endoskopieaufbereitung angestrebt.

Identifikatur tal-proċedura: 3e6f9ea2-c725-4ed6-b661-fce87823b463

Identifikatur intern: 71-26 (200) BOC

Tip ta' proċedura: Innegożjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: iva

Ġustifikazzjoni għall-proċedura aċċellerata: Aufgrund eines Geräteausfalls in der AEMP und Endoskopieaufbereitung besteht eine hinreichend begründete Dringlichkeit gemäß § 17 Abs. 3 VgV.

Elementi prinċipali tal-proċedura: Es handelt sich um ein 2- stufiges Verhandlungsverfahren nach § 17 VgV gemäß Abschnitt 6, § 74 VgV. Innerhalb eines Teilnahmewettbewerbs werden maximal 3 Bieter ausgewählt, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden. Der öffentliche Auftraggeber behält sich gem. § 17 Abs. 11 VgV die Möglichkeit vor, den Auftrag auf Grundlage der Erstantegebote zu vergeben, ohne in Verhandlung mit den Bietern einzutreten.

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71240000 Servizi dwar l-arkitettura, l-inginerija u l-ippjanar , 71300000 Servizi ta' l-inginerija, 71320000 Servizi ta' l-inginerija tad-disinn, 71322000 Servizi ta' l-inginerija tad-disinn tax-xogħlijiet ta' kostruzzjoni u l-inginerija ċivili, 71321000 Servizi ta' l-inginerija tad-disinn għall-istallazzjonijiet mekkaniċi u elettriċi għall-bini

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Bürkle de la Camp-Platz 1

Belt: Bochum

Kodiċi postali: 44789

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **2.1.4. Informazzjoni ġenerali**

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHHMUML#

##### **Bażi legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

#### **2.1.5. Termini tal-akkwist**

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

##### **Termini tal-kuntratt:**

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

#### **2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni**

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

## **5. Lott**

---

### **5.1. Lott: LOT-0001**

Titlu: Anlagengruppen 1, 3 und 7

Deskrizzjoni: Die Leistung wird in zwei Losen ausgeschrieben. Los 1 umfasst die Anlagengruppen 1, 3 und 7. Los 2 umfasst die Anlagengruppen 4 und 5.

Identifikatur intern: 1

#### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Bürkle de la Camp-Platz 1

Belt: Bochum

Kodiċi postali: 44789

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 01/10/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/08/2027

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

### 5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Ebda akkwist strategiku

### 5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren sowie Umsatz des Unternehmens, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des eigenen Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. (Eigenerklärung im Formblatt "05\_Eigenerklärung zur Eignung" erforderlich).

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: (beabsichtigter/erfolgter) Abschluss einer Haftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren marktüblichen Versicherung mit einer Haftpflichtdeckungshöhe von mindestens 2,5 Mio. Euro für Personenschäden und von mindestens 2 Mio. Euro für Sach- und Vermögensschäden pro Schadensfall und Versicherungsjahr. (Eigenerklärung im Formblatt "05\_Eigenerklärung zur Eignung" erforderlich).

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1. Eigenerklärung, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderliche Arbeitskräfte zur Verfügung stehen (Eigenerklärung im Formblatt "05\_Eigenerklärung zur Eignung" erforderlich). 2. Eigenerklärung über die Anzahl der durchschnittlich jährlich Beschäftigten der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, aufgeschlüsselt nach Berufsgruppen (Ingenieur\*innen, Sonstige Mitarbeitende) (Eigenerklärung im Formblatt "05\_Eigenerklärung zur Eignung" erforderlich).

Mindestanforderung: Da gem. Vertrag für das Projekt eine Projektleitung und eine Stellvertretung zu benennen sind, müssen mind. zwei Beschäftigte beim Bewerber/Bieter tätig sein.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen Los 1: Erklärung, dass in den letzten sechs Geschäftsjahren vergleichbare Leistungen ausgeführt worden sind, samt Angaben zum Auftraggeber (Name, Ansprechpartner, Kontaktdaten, Rechtsform, Unternehmensstruktur) und zum Referenzprojekt (Kurzbeschreibung des Projekts, insbesondere aussagekräftige grafische und textliche Erläuterungen zum Projekt und zu projektspezifischen Besonderheiten; Realisierung, Sanierung im Bestand oder Neubau; Fördermaßnahme; Gesamtprojektkosten KG 410, 430, 470; Leistungszeitraum; Projektleitender; Stellv. Projektleitender; im Unternehmen bearbeitete Leistungsphasen). (Eigenerklärung im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" sowie im Formblatt "Referenzbogen" erforderlich). Mindestanforderung Los 1: Einreichung mind. einer Referenz: Nachweis mindestens eines vergleichbar realisierten Projekts als Sanierung im Bestand. Folgende Mindestbedingungen sind dabei zu erfüllen: - Gesamtprojektkosten (KG 410, 430 und 470) mind. 100.000. EUR brutto, - Leistungszeitraum 01.06.2020 bis Abgabefrist Teilnahmeanträge (mind. Beginn Lph. 8), - Durchführung der wesentlichen Leistungsphasen (mind. 5-8) im Unternehmen Referenzprojekte, bei denen vor dem 01.06.2020 die Leistungsphase 8 abgeschlossen wurde, werden bei der Wertung nicht berücksichtigt.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 75,00

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung, dass in den letzten sechs Geschäftsjahren vergleichbare Leistungen ausgeführt worden sind, samt Angaben zum Auftraggeber (Name, Ansprechpartner, Kontaktdaten, Rechtsform, Unternehmensstruktur) und zum Referenzprojekt (Kurzbeschreibung des Projekts, insbesondere aussagekräftige grafische und textliche Erläuterungen zum Projekt und zu projektspezifischen Besonderheiten; Realisierung, Sanierung im Bestand oder Neubau; Fördermaßnahme; Gesamtprojektkosten KG 440 und 450; Leistungszeitraum; Projektleitender; Stellv. Projektleitender; im Unternehmen bearbeitete Leistungsphasen). (Eigenerklärung im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" sowie im Formblatt "Referenzbogen" erforderlich). Mindestanforderung Los 2: Einreichung mind. einer Referenz: Nachweis mindestens eines vergleichbar realisierten Projekts als Sanierung im Bestand. Folgende Mindestbedingungen sind dabei zu erfüllen: - Gesamtprojektkosten (KG 440 und 450) mind. 100.000. EUR brutto, - Leistungszeitraum 01.06.2020 bis Abgabefrist Teilnaneanträge (mind. Beginn Lph. 8), - Durchführung der wesentlichen Leistungsphasen (mind. 5-8) im Unternehmen Referenzprojekte, bei denen vor dem 01.06.2020 die Leistungsphase 8 abgeschlossen wurde, werden bei der Wertung nicht berücksichtigt.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 75,00

**Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:**

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

lx-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Wertungshonorar

Deskrizzjoni: Wertungshonorar

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHHMUMML/documents>

**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

Isem: Vergabeportal des DTVP; Kommunikationstool des jeweiligen Projektraums. Bietende / Bewerbende werden mittels E-Mail-Nachricht unterrichtet, dass eine Nachricht hinterlegt wurde.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHHMUMML>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHHMUMML>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 10/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber wird nach Ausübung seines pflichtgemäßen Ermessens über die Nachforderung von Unterlagen entscheiden. Kommunikation über das Vergabeportal der DTVP; Kommunikationstool des jeweiligen Projektraums. Bietende / Bewerbende werden mittels E-Mail-Nachricht unterrichtet, dass eine Nachricht hinterlegt wurde. Nachforderung erfolgt nach § 56 VgV.

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift: -"Ingenieur\*in, Beratende\*r Ingenieur\*in" gemäß Unterabschnitt § 75 VgV -Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe eine\*n verantwortliche\*n Berufsangehörige\*n nach § 75 Absatz 3 VgV benennen. Bieter haben mit dem Angebot Art und Umfang von Leistungen anzugeben, die sie an geeignete Nachunternehmer übertragen wollen. Die Eignung der Nachunternehmer ist entsprechend den ihnen übertragenen Leistungen durch geeignete Erklärungen und Belege (Eigenerklärung zur Eignung, PQ-Register, u.a.) nachzuweisen.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

**5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammern des Bundes

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Möchte ein Unternehmen einen Verstoß gegen Vergabevorschriften geltend machen, so hat es diese innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen ab Kenntnis gegenüber der Auftraggeberin zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die auf Grund der Bekanntmachung oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zu Angebotsabgabe der Auftraggeberin gegenüber gerügt werden. Teilt die Auftraggeberin dem Unternehmen mit, dass sie der Rüge nicht abhelfen werde, so kann das Unternehmen innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen schriftlichen Antrag auf Nachprüfung bei der zuständigen Vergabekammer stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die genannten Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 S. 2 bleibt unberührt.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Berufsgenossenschaftliches Universitätsklinikum Bergmannsheil gGmbH

**5.1. Lott: LOT-0002**

Titlu: Anlagengruppen 4 und 5

Deskrizzjoni: Die Leistung wird in zwei Losen ausgeschrieben. Los 1 umfasst die Anlagengruppen 1, 3 und 7. Los 2 umfasst die Anlagengruppen 4 und 5.

Identifikatur intern: 2

**5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Bürkle de la Camp-Platz 1

Belt: Bochum

Kodiċi postali: 44789

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 01/10/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/08/2027

**5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

**Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

**5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

**5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren sowie Umsatz des Unternehmens, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des eigenen Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. (Eigenerklärung im Formblatt "05\_Eigenerklärung zur Eignung" erforderlich).

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: (beabsichtigter/erfolgter) Abschluss einer

Haftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren marktüblichen Versicherung mit einer

Haftpflichtdeckungshöhe von mindestens 2,5 Mio. Euro für Personenschäden und von mindestens 2 Mio. Euro für Sach- und Vermögensschäden pro Schadensfall und Versicherungsjahr. (Eigenerklärung im Formblatt "05\_Eigenerklärung zur Eignung" erforderlich).

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1. Eigenerklärung, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderliche Arbeitskräfte zur Verfügung stehen (Eigenerklärung im Formblatt "05\_Eigenerklärung zur Eignung" erforderlich). 2. Eigenerklärung über die Anzahl der durchschnittlich jährlich Beschäftigten der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, aufgeschlüsselt nach Berufsgruppen (Ingenieur\*innen, Sonstige Mitarbeitende) (Eigenerklärung im Formblatt "05\_Eigenerklärung zur Eignung" erforderlich).

Mindestanforderung: Da gem. Vertrag für das Projekt eine Projektleitung und eine Stellvertretung zu benennen sind, müssen mind. zwei Beschäftigte beim Bewerber/Bieter tätig sein.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen Los 1: Erklärung, dass in den letzten sechs Geschäftsjahren vergleichbare Leistungen ausgeführt worden sind, samt Angaben zum Auftraggeber (Name, Ansprechpartner, Kontaktdaten, Rechtsform, Unternehmensstruktur) und zum Referenzprojekt (Kurzbeschreibung des Projekts, insbesondere aussagekräftige grafische und textliche Erläuterungen zum Projekt und zu projektspezifischen Besonderheiten; Realisierung, Sanierung im Bestand oder Neubau; Fördermaßnahme; Gesamtprojektkosten KG 410, 430, 470; Leistungszeitraum; Projektleitender; Stellv. Projektleitender; im Unternehmen bearbeitete Leistungsphasen). (Eigenerklärung im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" sowie im Formblatt "Referenzbogen" erforderlich). Mindestanforderung Los 1: Einreichung mind. einer Referenz: Nachweis mindestens eines vergleichbar realisierten Projekts als Sanierung im Bestand. Folgende Mindestbedingungen sind dabei zu erfüllen: - Gesamtprojektkosten (KG 410, 430 und 470) mind. 100.000. EUR brutto, - Leistungszeitraum 01.06.2020 bis Abgabefrist Teilnahmeanträge (mind. Beginn Lph. 8), - Durchführung der wesentlichen Leistungsphasen (mind. 5-8) im Unternehmen Referenzprojekte, bei denen vor dem 01.06.2020 die Leistungsphase 8 abgeschlossen wurde, werden bei der Wertung nicht berücksichtigt.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 75,00

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung, dass in den letzten sechs Geschäftsjahren vergleichbare Leistungen ausgeführt worden sind, samt Angaben zum Auftraggeber (Name, Ansprechpartner, Kontaktdaten, Rechtsform, Unternehmensstruktur) und zum Referenzprojekt (Kurzbeschreibung des Projekts, insbesondere aussagekräftige grafische und textliche Erläuterungen zum Projekt und zu projektspezifischen Besonderheiten; Realisierung, Sanierung im Bestand oder Neubau; Fördermaßnahme; Gesamtprojektkosten KG 440 und 450; Leistungszeitraum; Projektleitender; Stellv. Projektleitender; im Unternehmen bearbeitete Leistungsphasen). (Eigenerklärung im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" sowie im Formblatt "Referenzbogen" erforderlich). Mindestanforderung Los 2: Einreichung mind. einer Referenz: Nachweis mindestens eines vergleichbar realisierten Projekts als Sanierung im Bestand. Folgende Mindestbedingungen sind dabei zu erfüllen: - Gesamtprojektkosten (KG 440 und 450) mind. 100.000. EUR brutto, - Leistungszeitraum 01.06.2020 bis Abgabefrist

Teilnahmeanträge (mind. Beginn Lph. 8), - Durchführung der wesentlichen Leistungsphasen (mind. 5-8) im Unternehmen Referenzprojekte, bei denen vor dem 01.06.2020 die Leistungsphase 8 abgeschlossen wurde, werden bei der Wertung nicht berücksichtigt. Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 75,00

**Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:**

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

**5.1.10. Kriterji tal-għoti**

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Wertungshonorar

Deskrizzjoni: Wertungshonorar

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

**5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHHMUMML/documents>

**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

Isem: Vergabeportal des DTVP; Kommunikationstool des jeweiligen Projektraums. Bietende / Bewerbende werden mittels E-Mail-Nachricht unterrichtet, dass eine Nachricht hinterlegt wurde.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHHMUMML>

**5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHHMUMML>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partekipazzjoni: 10/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber wird nach Ausübung seines pflichtgemäßen Ermessens über die Nachforderung von Unterlagen entscheiden. Kommunikation über das Vergabeportal der DTVP; Kommunikationstool des jeweiligen Projektraums. Bietende / Bewerbende werden mittels E-Mail-Nachricht unterrichtet, dass eine Nachricht hinterlegt wurde. Nachforderung erfolgt nach § 56 VgV.

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten Verweis auf die einschlägige Rechts- oder

Verwaltungsvorschrift: -"Ingenieur\*in, Beratende\*r Ingenieur\*in" gemäß Unterabschnitt § 75 VgV -Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe eine\*n verantwortliche\*n Berufsangehörige\*n nach § 75 Absatz 3 VgV benennen. Bieter haben mit dem Angebot Art und Umfang von Leistungen anzugeben, die sie an geeignete Nachunternehmer übertragen wollen. Die Eignung der Nachunternehmer ist entsprechend den ihnen übertragenen Leistungen durch geeignete Erklärungen und Belege (Eigenerklärung zur Eignung, PQ-Register, u.a.) nachzuweisen.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

#### **5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammern des Bundes

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Möchte ein Unternehmen einen Verstoß gegen Vergabevorschriften geltend machen, so hat es diese innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen ab Kenntnis gegenüber der Auftraggeberin zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die auf Grund der Bekanntmachung oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zu Angebotsabgabe der Auftraggeberin gegenüber gerügt werden. Teilt die Auftraggeberin dem Unternehmen mit, dass sie der Rüge nicht abhelfen werde, so kann das Unternehmen innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen schriftlichen Antrag auf Nachprüfung bei der zuständigen Vergabekammer stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die genannten Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 S. 2 bleibt unberührt.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Berufsgenossenschaftliches Universitätsklinikum Bergmannsheil gGmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni: Berufsgenossenschaftliches Universitätsklinikum Bergmannsheil gGmbH

## **8. Organizzazzjonijiet**

---

### **8.1. ORG-0001**

Isem uffiċjali: Berufsgenossenschaftliches Universitätsklinikum Bergmannsheil gGmbH

Numru tar-registrazzjoni: 992-80319-66

Indirizz postali: Bürkle de la Camp-Platz 1

Belt: Bochum

Kodiċi postali: 44789

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [silke.witt@bg-kliniken.de](mailto:silke.witt@bg-kliniken.de)

Telefown: 0234 302 3137

Indirizz tal-internet: <https://www.bg-kliniken.de/universitaetsklinikum-bergmannsheil-bochum/>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

#### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammern des Bundes

Numru tar-reġistrazzjoni: 991-02380-92

Indirizz postali: Villemombler Straße 76

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53123

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vk@bundeskartellamt.de-mail.de](mailto:vk@bundeskartellamt.de-mail.de)

Telefown: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

#### 8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## 10. Bidla

---

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

7504dcf1-9884-45c0-9572-78fe6f355c2c-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

Deskrizzjoni

:

Verlängerung der Frist zur Einreichung von Teilnahmeanträgen

#### 10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Deskrizzjoni tal-bidliet: Verlängerung der Frist zur Einreichung von Teilnahmeanträgen bis

10.08.2026 12:00 Uhr

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 9f88bbb3-7d11-44a7-9f55-3b1c45a13aa7 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 04/08/2026 11:17:31 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 543583-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 149/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 05/08/2026